

Inhaltsverzeichnis / İçindekiler

4 Vorwort / Önsöz

Roland Schmidt,
Leiter Goethe-Institut Izmir, Türkei **4**
İzmir Goethe – Enstitüsü Müdürü, Türkiye **5**

Prof. Dr. Hacı-Halil Uslucan,
wissenschaftlicher Direktor Stiftung Zentrum für Türkeistudien und Integrationsforschung **6**
Türkiye ve Uyum Araştırmaları Merkezi Vakfı Bilimsel Direktörü **7**

8 Eröffnungsreden / Açılış Konuşmaları

Akın Kazancıoğlu,
stellvertretender Leiter Handelskammer Izmir **8**
İzmir Ticaret Odası Başkanvekili **10**

Margit Häberle,
Generalkonsulin der Bundesrepublik Deutschland, Izmir **12**
Almanya Federal Cumhuriyeti İzmir Başkonsolosu **13**

Ünal Koyuncu,
Amt für Auslandstürken und Verwandtschaftsbeziehungen beim Ministerpräsidenten der Republik Türkei **14**
T.C. Başbakanlık Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı **17**

18 Hauptvorträge / Ana Sunumlar

Wirtschaftliche Folgen der Auswanderung von Hochqualifizierten für Deutschland **18**
Nitelikli İşgücünün Almanya'dan Göçünün Ekonomik Sonuçları **22**

Dr. Oliver Koppel,
Institut der deutschen Wirtschaft, Köln.
Alman Ekonomi Enstitüsü, Köln

Migrationstrends hochqualifizierter Türkeistämmiger **26**

Yüksek Vasıflı Türkiye Kökenlilerin Göç Eğilimleri **44**

Caner Aver,
Stiftung Zentrum für Türkeistudien und Integrationsforschung, Essen
Türkiye ve Uyum Araştırmaları Merkezi Vakfı, Essen

Der Rückkehrerstammtisch Istanbul **62**

Geri Dönenler Masası İstanbul **63**

Çiğdem Akkaya,
Mitgründerin des Rückkehrerstammtisches in Istanbul / İstanbul Geri Dönenler Masası Kurucusu

64 Podiumsdiskussionen / Paneller

Podiumsdiskussion I: „Welchen Mehrwert bringen türkeistämmige Hochqualifizierte in die Türkei mit?“ **64**
Panel I: „Türkiye Kökenli Vasıflı Kişilerin Türkiye'ye Getirdiği Katma Değer Nedir?“ **73**

Podiumsdiskussion II: „Was sind die Beweggründe einer Abwanderung? Erfahrungsberichte“ **81**

Panel II: „Göçün sebepleri nelerdir? Tecrübeler“ **90**

97 Appendix / Ek

Deutsche-Türkische Handelskammer Izmir / İzmir Alman-Türk Ticaret Odası **97**

Der Rückkehrerstammtisch Izmir / İzmir Geri Dönenler Masası **98**

Portraits / Portreler **99**